

CALENDARIO RACCOLTA DIFFERENZIATA RIFIUTI PORTA A PORTA 2010

SETTEMBRE	OTTOBRE	NOVEMBRE	DICEMBRE
1 Me	1 Ve	1 Lu	1 Me
2 Gi	2 Sa	2 Ma	2 Gi
3 Ve	3 Do	3 Me	3 Ve
4 Sa	4 Lu	4 Gi	4 Sa
5 Do	5 Ma	5 Ve	5 Do
6 Lu	6 Me	6 Sa	6 Lu
7 Ma	7 Gi	7 Do	7 Ma
8 Me	8 Ve	8 Lu	8 Me
9 Gi	9 Sa	9 Ma	9 Gi
10 Ve	10 Do	10 Me	10 Ve
11 Sa	11 Lu	11 Gi	11 Sa
12 Do	12 Ma	12 Ve	12 Do
13 Lu	13 Me	13 Sa	13 Lu
14 Ma	14 Gi	14 Do	14 Ma
15 Me	15 Ve	15 Lu	15 Me
16 Gi	16 Sa	16 Ma	16 Gi
17 Ve	17 Do	17 Me	17 Ve
18 Sa	18 Lu	18 Gi	18 Sa
19 Do	19 Ma	19 Ve	19 Do
20 Lu	20 Me	20 Sa	20 Lu
21 Ma	21 Gi	21 Do	21 Ma
22 Me	22 Ve	22 Lu	22 Me
23 Gi	23 Sa	23 Ma	23 Gi
24 Ve	24 Do	24 Me	24 Ve
25 Sa	25 Lu	25 Gi	25 Sa
26 Do	26 Ma	26 Ve	26 Do
27 Lu	27 Me	27 Sa	27 Lu
28 Ma	28 Gi	28 Do	28 Ma
29 Me	29 Ve	29 Lu	29 Me
30 Gi	30 Sa	30 Ma	30 Gi
	31 Do		31 Ve

IL PESO MASSIMO DEI CONTENITORI NON DEVE SUPERARE I 25 KG.

CLASSIFICAZIONE DEI RIFIUTI - REFUSE CLASSIFICATION - CLASSIFICATION DES ORDURES



FRAZIONE ORGANICA UMIDO - È la frazione dei rifiuti biodegradabile e compostabile: • scarti alimentari freddi di cucina: pelli, carni cotte e crude, pesce, ossa e lisce, alimenti avariati o scaduti; • scarti e filtri di caffè, tè, camomilla; • scarti di frutta e verdura, cotti e crudi, bucce, noccioli, gusci; • pane, pasta, riso, sfarinati, gusci d'uovo, formaggi; • piume, tappi di sughero; • pezzi bagnati o unti di carta assorbente da cucina. **NOTE:** non inserire rifiuti caldi o liquidi.

ORGANIC REFUSE - This comprises biodegradable refuse that can be used for compost: • cold food scraps: skin, cooked and raw meat, fish, bones, food that has gone bad or is past the sell-by date, • coffee grounds and filters, tea and camomile leaves and bags; • cooked and raw fruit and vegetable scraps, skins, stones, shells; • bread, pasta, rice, flour, eggshells, cheese; • wilted flowers, small quantities of leaves and branches; • feathers, corks; • wet or greasy kitchen paper. **NOTE:** do not include hot or liquid waste items.

FRAZIONE ORGANIQUE HUMIDE - C'est la fraction des ordures biodégradables et compostables: • déchets alimentaires froids de la cuisine: peaux, viandes cuites et crues, poisson, os et arêtes, aliments avariés ou expirés; • déchets et filtres de café, thé, camomille; • déchets de fruits et légumes cuits et crus, pelures, noyaux, coquilles, • pain, nouilles, riz, farines, coquilles d'œufs, fromages, • fleurs fanées, petites quantités de feuilles et de branches; • plumes, bouchons en liège; • morceaux de papier absorbant pour cuisine mouillés ou gras. **REMARQUES:** ne pas introduire les ordures chaudes ou liquides.



SACCO INDIFFERENZIATO FRAZIONE SECCA - Tutto ciò che non può essere differenziato ed avviato al recupero: • bicchieri e piatti di carta, contenitori alimentari in cartoncino plastificato; • carta riscalante o da fax, adesiva, metallizzata, cerata, contenitori del latte, dei succhi di frutta (materiali poliaccoppiati identificabili dalla dicitura "AC" multimateriale) non riciclabili; • ghiaietta o sabbia utilizzata come lettiera di cani e gatti (modiche quantità); • garze, cerotti e medicazioni; • cotton fioc, cellophane e plastica per imballaggi.

NON-RECYCLABLE BAG DRY REFUSE - All items that cannot be differentiated and reclaimed: • paper glasses and plates; • plasticised card food containers; • tracing, fax, adhesive, metallised and waxed paper, non-recyclable Tetrapack type milk and fruit juice cartons identified by the marking AC; • gravel or sand used as litter for cats and dogs; • gauze, plasters and dressings; • cotton buds, cellophane and plastic for packaging.

SAC NON SELECTE FRACTION SECHE - Tout ce qui ne peut pas être sélectionné et envoyé à la récupération: • verres et assiettes en papier, récipients alimentaires en carton plastifié; • papier-calque ou de fax, papier adhésif, métallisé, ciré, récipients du lait, des jus de fruits (matériaux polyaccouplés identifiables par la légende «AC» multimatériel) non recyclables; • gravier ou sable utilisés comme litière pour les chiens ou les chats; • gaze, sparadraps et pansements; • coton-tiges, cellophane et matières plastiques pour emballages.

CARTA/CARTONE
PAPER/CARDBOARD
PAPIER/CARTON



PLASTICA
PLASTIC
PLASTIQUE



VETRO/LATTINE
raccolta congiunta vetro/lattine
presso le campane distribuite
in diversi luoghi del comune



ORARI DI APERTURA
CENTRO DI RACCOLTA
DI SOLTO COLLINA

• Lunedì 8,00-12,00
• Mercoledì 13,00-17,00
• Sabato 8,00-12,00
14,00-17,00

• Monday 8,00-12,00
• Wednesday 13,00-17,00
• Saturday 8,00-12,00
14,00-17,00

• Lundi 8,00-12,00
• Mercredi 13,00-17,00
• Samedi 8,00-12,00
14,00-17,00

... sempre nella stazione di raccolta...

- BATTERIE PER AUTO
- PILE ESAUSTE
- SFALCI E RAMAGLIE
- LEGNO
- POLISTIROLO
- INGOMBRANTI (sedie da giardino, materassi, ecc.)
- FERRO E METALLI
- OLIO VEGETALE
- OLIO MINERALE
- CASSETTE IN PLASTICA (ortofrutta)
- CONTENITORI "T" e "F"
- NEON
- BENI DUREVOLI

MOTIVO DELLA RACCOLTA PORTA A PORTA - Ridurre la quantità di rifiuti differenziabili conferiti in stazione ecologica. Ridurre il quantitativo di rifiuto secco da avviare all'inceneritore. Ridurre i costi di smaltimento e della tariffa rifiuti **IMPORTANTE** - Se separi in modo corretto plastica, vetro, carta e alluminio, grazie al loro riciclo potranno avere una nuova vita. Potrai così salvaguardare l'uomo e l'ambiente che ti circonda.

CALENDARIO RACCOLTA DIFFERENZIATA RIFIUTI PORTA A PORTA 2010

GENNAIO	FEBBRAIO	MARZO	APRILE	MAGGIO	GIUGNO	LUGLIO	AGOSTO
1 Ve	1 Lu	1 Lu	1 Gi	1 Sa	1 Ma	1 Gi	1 Do
2 Sa	2 Ma	2 Ma	2 Ve	2 Do	2 Me	2 Ve	2 Lu
3 Do	3 Me	3 Me	3 Sa	3 Lu	3 Gi	3 Sa	3 Ma
4 Lu	4 Gi	4 Gi	4 Do	4 Ma	4 Ve	4 Do	4 Me
5 Ma	5 Ve	5 Ve	5 Lu	5 Me	5 Sa	5 Lu	5 Gi
6 Me	6 Sa	6 Sa	6 Ma	6 Gi	6 Do	6 Ma	6 Ve
7 Gi	7 Do	7 Do	7 Me	7 Ve	7 Lu	7 Me	7 Sa
8 Ve	8 Lu	8 Lu	8 Gi	8 Sa	8 Ma	8 Gi	8 Do
9 Sa	9 Ma	9 Ma	9 Ve	9 Do	9 Me	9 Ve	9 Lu
10 Do	10 Me	10 Me	10 Sa	10 Lu	10 Gi	10 Sa	10 Ma
11 Lu	11 Gi	11 Gi	11 Do	11 Ma	11 Ve	11 Do	11 Me
12 Ma	12 Ve	12 Ve	12 Lu	12 Me	12 Sa	12 Lu	12 Gi
13 Me	13 Sa	13 Sa	13 Ma	13 Gi	13 Do	13 Ma	13 Ve
14 Gi	14 Do	14 Do	14 Me	14 Ve	14 Lu	14 Me	14 Sa
15 Ve	15 Lu	15 Lu	15 Gi	15 Sa	15 Ma	15 Gi	15 Do
16 Sa	16 Ma	16 Ma	16 Ve	16 Do	16 Me	16 Ve	16 Lu
17 Do	17 Me	17 Me	17 Sa	17 Lu	17 Gi	17 Sa	17 Ma
18 Lu	18 Gi	18 Gi	18 Do	18 Ma	18 Ve	18 Do	18 Me
19 Ma	19 Ve	19 Ve	19 Lu	19 Me	19 Sa	19 Lu	19 Gi
20 Me	20 Sa	20 Sa	20 Ma	20 Gi	20 Do	20 Ma	20 Ve
21 Gi	21 Do	21 Do	21 Me	21 Ve	21 Lu	21 Me	21 Sa
22 Ve	22 Lu	22 Lu	22 Gi	22 Sa	22 Ma	22 Gi	22 Do
23 Sa	23 Ma	23 Ma	23 Ve	23 Do	23 Me	23 Ve	23 Lu
24 Do	24 Me	24 Me	24 Sa	24 Lu	24 Gi	24 Sa	24 Ma
25 Lu	25 Gi	25 Gi	25 Do	25 Ma	25 Ve	25 Do	25 Me
26 Ma	26 Ve	26 Ve	26 Lu	26 Me	26 Sa	26 Lu	26 Gi
27 Me	27 Sa	27 Sa	27 Ma	27 Gi	27 Do	27 Ma	27 Ve
28 Gi	28 Do	28 Do	28 Me	28 Ve	28 Lu	28 Me	28 Sa
29 Ve		29 Lu	29 Gi	29 Sa	29 Ma	29 Gi	29 Do
30 Sa		30 Ma	30 Ve	30 Do	30 Me	30 Ve	30 Lu
31 Do		31 Me		31 Lu		31 Sa	31 Ma

MOTIVO DELLA RACCOLTA PORTA A PORTA - Ridurre la quantità di rifiuti differenziabili conferiti in stazione ecologica. Ridurre il quantitativo di rifiuto secco da avviare all'inceneritore. Ridurre i costi di smaltimento e della tariffa rifiuti
IMPORTANTE - Se separi in modo corretto plastica, vetro, carta e alluminio, grazie al loro riciclo potranno avere una nuova vita. Potrai così salvaguardare l'uomo e l'ambiente che ti circonda.